

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣俱備
瓜菜肉類
日日新鮮
巧製燒臘
式式夠味
僑胞惠顧
特別歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保險
火燭意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 話電 26539

本以服務為快樂
之本。現在開設
事務所於卡城。
代理買賣。各種
生意買賣。各種
飛機。牛馬車項
。太平洋航空公
司。美國總統船
公司。來往遠東
。日本。香港。
。機位。出。國
。手續。如蒙惠顧
。無任歡迎。

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chiu Ho Co. MU 1-816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
電話 MU 3-9717

東廣麵粉有限公司
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850
淨全粗
干蛋干
麵麵麵
零沽發行 歡迎選購

劍氣
王度盧著
紅胸劍客
第四回
綠柳黃昏
劍氣逼人
王度盧著
紅胸劍客
第四回
綠柳黃昏
劍氣逼人
王度盧著
紅胸劍客
第四回
綠柳黃昏
劍氣逼人

振那露麵包公司商標
GE
GB
或
GB
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
121 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦
外埠各埠
北山參
吉林參
高麗參
鹿茸
燕窩
冬蟲夏草
花旗參
參茸燕鮑
馳名中外
批發零售
一律歡迎

惠謙氏
中醫
上海新中國醫學院畢業
考試院合格中醫師
醫術高明 醫德高尚
地址：溫哥華大馬路四一五號
電話：MU 4-6657 夜 MU 1-7317

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962
不吝巨資
聘請名師
力促設備
交通便利
待客週到
華貴典雅
一流服務
一試便知

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B.C.
Phone PA. 4934
精神及魄力
是汝所應得
此藥丸能補益精神
睡及防傷寒令汝精神
爽快 每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
電派藥材店啟

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
548 Main St. Vancouver B.C.
西褲定做每條
\$8.50 特價
△觀呢▽
精製花球花圈
吳氏花舖
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理 吳照光 啟

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TUNG CO.
122-PENDER ST. EAST MU 1-8613
VANCOUVER 4 B.C.
跌打外科
跌打必止藥水，每樽一
元，此水善能治一切
跌打，癰疽，瘰癧，瘡
癤，水濕，腳趾腫痛，
尤為特效。一經施用，
快過打針也。照常開
業。如蒙惠顧，請到
總行或各分館接洽。
司理 林仕宜 啟

精造
中國絲綢男女衣
交際禮及水陸各
種宴會器具雜貨
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉
電話 MU 3-4929
精造
各款小衫褲仔
各種呢絨衣服
女衫褲衣服襪子
身棉布茶巾毛巾
床布枕套毛巾
大貨實惠

蘭蘭天殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務
經驗豐富
完妥妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
治喪 啓

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C.
PHONE - MA. 9743
土產雜貨
樣樣俱全
諸君光顧
保證滿意
電話 MU. 5-9743

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
VANCOUVER, B.C.
重新廣告
本旅館新主人接手後，大加改良，煥然
一新。新舍通爽，環境優美，設備齊全，
清潔水喉，招待妥當，當家性價廉物美，
光顧特別歡迎。

東亞旅店
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5080
本社特設
位位適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住週到
飛機 火車 船隻 票
服務代辦 如蒙垂詢
竭誠歡迎

伯影相
Yorkman Studio
607 Main St. MU 1-4578
Vancouver, B.C.
本館影相
結婚相照
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

HOTEL SUN AH
109 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社
出入便利
房間通爽
床褥清潔
暖氣熱水
日夜供應
招呼週到
備有光顧
格外歡迎
司理 梁法明 啟

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. MU. 1-1716
536 Main St. Res. HE. 3-103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. MU. 1-8610
193 E. Hastings Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MU. 3-2053
16 E. Hastings Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. MU. 4-2824
628 Main St. Res. DI. 6846
梁應魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. MU. 4-4934
426 Main St. Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. MU. 1-4709
221 Main St. Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MU. 5-7516
193 E. Hastings St. Res. KE. 7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chow Phone: Off. CE. 0911
1541 West Broadway Res. CH. 8626
黃文雄 Dr. Jock Wong Phone: Off. MU. 3-5230
193 E. Hastings Res. DI. 0327
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 4695 Kngsway
Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway
Phone: Off. MU. 5-2618 Res. KE. 9776
趙社現 Dr. W. S. Lee Phone: Off. MU. 4-4843
426 Main St. Res. N.W. 4749-R-1
李連宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. MU. 1-7059
193 E. Hastings Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St.
Phone: Off. MU. 5-6302 Suite 5

針灸醫師李經
KING LEE
201-1st. S. E. Calgary, Alta.
電話: AM-9-6019
血虛亢進 頭昏眼花 手足麻痺
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒癲癇
痞癰瘰癧 黃疸胆石 鼻衄痔瘡
各埠來信問症請附郵費五元空函不寄
概行具備備醫藥良方精製丸散膏丹
電話: AM-9-6019

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU 1-1813
目錄印備函索即奉 精工接裝
各種電火煤氣熱水爐工程
★美聲公司最新慢片
胭脂井 三張 鍾雲山 歐陽雲 小甘羅 合唱
晨妻暮嫂 三張 吳君麗 陳秀英 陳海珍 合唱
蘇武牧羊 三張 梁少卿 陳秀英 溫海珍 合唱
胡笳十八拍 一張 盧家煥 領唱 中樂合奏 子韻
夜偷詩稿 三張 鍾雲山 攜手合作
斷腸碑 三張 鍾雲山 梁金國 羅新鳳 合唱
林黛玉 三張 洗劍虹 梁金國 羅新鳳 合唱
凱旋 柳搖金 一張 盧家煥 領唱 中樂合奏
★新聲公司最新慢片
花木蘭 三張 鍾雲山 白麗芬 傅標安 合唱
大鬧廣昌隆 二張 李雲飛 新樂隊 合唱
雲雨巫山 莊新鳳 一張 鍾雲山 李雲飛 合唱
西遊記 四張 李雲飛 鍾雲山 李雲飛 合唱
梁天來 四張 鍾雲山 鍾雲山 鍾雲山 鍾雲山 合唱
會雲飛 新樂隊 等合唱

機真傳與機音錄機相影廠